

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																										
S	ROBLIN	305.0755.762	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 66/2014	Informate over het productblad volgens EN 66/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 66/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 66/2014																																																																																										
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levancerandens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																									
M	AEChood	58,8	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija																																																																																								
				AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																								
EEC	A	FDEhood	29,6	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																							
				FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Fluididynaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																																																																																								
FDEC	A	LEhood	lux/Watt	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiënteklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidydynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																																																																																								
				LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte																																																																																								
LEC	A	GFEhood	75,1	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiënteklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase																																																																																								
				GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte																																																																																								
GFEC	C	Qmin	130	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiënteklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivitātes klase																																																																																									
				Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromenshastighet ved laveste hastighet	Minimální rychlost vzdušného proudu	Õhuvoolu minimimukiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																								
Qmax	550	m3/h	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																									
				Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromenshastighet ved høyste hastighet	Intensivná rychlost vzdušného proudu	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums																																																																																								
SPEmin	36	dBa	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimimukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																								
				SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimimukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																								
SPEboost	68	dBa	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																								
				P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbrukning i hvilestand	Engenjakulutus tavassa valmistila	Engenjakulutus tavassa valmistila	Engenjakulutus tavassa valmistila	Engenjakulutus tavassa valmistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																						
Ps	N/A	Watt	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Engenjakulutus tavassa valmistila	Engenjakulutus tavassa valmistila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																								
				Pi	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																								
F	0,9	EELhood	52,4	F	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususklass	Показатель энергетической эффективности	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																										
				EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntindex	Eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususklass	Показатель энергетической эффективности	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																								
Qmax	710,0	m3/h	m3/h	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Модетуд õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																										
				Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Модетуд õhurõõ parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																									
WL	2,0	W	W	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālā gaisa plūsmā																																																																																										
				Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Модетуд электр энерģии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Модетуд электр võimsussend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																								
WL	2,0	W	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju nominālā jauda																																																																																								
				Emidde	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lyfdefektivitet ved høyste innstilling	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus koettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke over koftoppflaten	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kofteplassen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipladil	Vidējais apgāsmoju sistēmas apgāsmoju uz gatavošanas virsmas																																																																																							
Lwa	64	dBa	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie op de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lyfdefektivitet ved høyste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lyfdefektiviteetiga ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jauda tēmās paaugstinātājā																																																																																								
				CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIASÄAÄSTUNO UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE	ENERGIASÄAÄSTUNO UVOJA	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE	ENERGIASÄAÄSTUNO UVOJA	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI																																																																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	2) Use boost speed only when it strictly necessary	3) Increase the range hood speed only when makes it necessary	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires.	3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Start cooking with the fan on, set the hood to low speed, to control humidity and remove cooking odors.	2) Use the boost speed only when strictly necessary.	3) Increase the hood speed only when it is necessary.	4) Clean the hood filter (s) regularly to optimize grease and odor efficiency.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	2) Gebrauk de hoogste intensiviteit alleen wanneer u dat strikt nodig heeft.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft.	4) Houd het filter de filter schoon om de ventilatie- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário	3) Aumentar a velocidade da campana só quando estritamente necessário	4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	1) Starta kookvetten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt	3) Öka köksfläkstens hastighet endast när strikt nödvändigt kräver detta.	4) Se till att köksfläkstens filter rent/rene för en optimala fet- och luktfilterns effektivitet.	1) Käynnistä liestuiluttiminopeudella miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höynty määräsi sitä vaati	4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	1) Käynnistä liestuulettimen miniminopeudella ruuکاریا aloittaessasi huoneen ilmastusta ja hajuun postamiseksi kettillä	2) Käytä suurta nopeutta

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рігівка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	ROBLIN															
M	305.0755.762 P.762															
AEChood	58,8	kWh/a														
EEC	A															
FDEhood	29,6															
FDEC	A															
LEhood		lux/Wat														
LEC	A															
GFEhood																
GFEC																
Qmin	C															
Qmax	130	m3/h														
Qboost	550	m3/h														
Qboost	710	m3/h														
SPEmin	36	dBa														
SPEmax	64	dBa														
SPEboost	68	dBa														
P0	0,46	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
F	0,9															
EElhood	52,4															
Qbep	416,0	m3/h														
Pbep	446	Pa														
Qmax	710,0	m3/h														
Wbep	174,0	W														
WL	2,0	W														
Emiddle	121	lux														
Lwa	64	dBa														
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szerkezettől kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'ya göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Тедарикли adı	Име на доставяния модел	Назив добавяния модел	Ainn an tsoláirítha
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Ime dobavitelja	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Rövid energetická spotřeba	Rövid energetická spotřeba	Rövid energetická spotřeba	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainn an tsoláirítha Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Letna poraba energije	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Клас гидродинамической эффективности	Skyėbio dinaminis efektyvumo klasė	L-klassi tal-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Letna poraba energije	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Ainn an tsoláirítha Dinimice Sreabhán
LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Клас на ефективност на осветляването	Ефикасност осветляването	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Клас на ефективност на осветляването	Ефикасност осветляването	Ainn an tsoláirítha Solais
GFEhood	Эффективность фильтрации жира	Riebiąų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Wydatność filtracji tłuszczu	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Клас на ефективност на филтрирането на мазнини	Ефикасност филтрирането на мазнини	Ainn an tsoláirítha Scagáirí Gréise
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Wydatność filtracji tłuszczu	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Клас на ефективност на филтрирането на мазнини	Ефикасност филтрирането на мазнини	Ainn an tsoláirítha Scagáirí Gréise
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Минимум воздуха при минимальной скорости	Въздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималної брзини
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu при максимальной скорости	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Минимум воздуха при максимальной скорости	Въздушен поток при максимальной скорости	Проток въздуха при максималної брзини
Qboost	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu при повышенной скорости	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na povećanoj brzini	Protok zraka na povećanoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Минимум воздуха при повышенной скорости	Въздушен поток при увеличена скорост	Проток въздуха при појачаної брзини
SPEmin	Ровень акустического шума в поитри за шумоло A при мин. скорости	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità minima	Lövegbeszámért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Рівень акустичного шуму в поитри за шумоло A при мин. скорости	Въздушен акустичен шум при минимална скорост	Проток акустичного шуму при минималної брзини
SPEmax	Ровень акустического шума в поитри за шумоло A при макс. скорости	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegbeszámért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Рівень акустичного шуму в поитри за шумоло A при макс. скорости	Въздушен акустичен шум при максимална скорост	Проток акустичного шуму при појачаної брзини
SPEboost	Ровень акустического шума в поитри за шумоло A під зрещеном режимі	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegbeszámért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zvučne snage A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Рівень акустичного шуму в поитри за шумоло A під зрещеном режимі	Въздушен акустичен шум при зрещеном режимі	Проток акустичного шуму при појачаної брзини
P0	Энергоспоивания в режиме вымкнания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Potrójena električne energije u načinu "off"	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Энергоспоивания в режиме вымкнания	Консумация на енергия в изключено състояние	Проток електричне енергије у искљученом стању
Ps	Энергоспоивания в режиме онования	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Энергоспоивания в режиме онования	Консумация на енергия в режим на готовност	Проток електричне енергије у стању приправности
PI	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Додаткова информация згідно з 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014
F	Коэффициент заблнения часу	Laiko padėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđonóvelési együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Коэффициент заблнения часу	Коефициент на заблнение на времето	Фактор временског појачања
EElhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks wydajności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Индекс энергоэффективности	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток въздуха у тачки највеће ефикасности
Wbep	Вимірний тиск потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Вимірний тиск потоку повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачки највеће ефикасности
Qmax	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Макс. поток повітря	максимален въздушен поток	максималан проток въздуха
Wbep	Вимірна споживання електричної енергії у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eġrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Вимірна споживання електричної енергії у точці макс. ККД	Измерена електрична енергия в режим на готовност	Мерени електрична енергија у тачки највеће ефикасности
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nominalna snaga sustava osvetljave	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Номинальная мощность системы освещения	Номинална мощност на осветелната система	Номинална мощност на осветелната система
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis viršytės apšvietimo lygis	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwili fuq il-wieq ta' għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața de lucru	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Средно осветляване на осветелната система върху повърхността за готвене	Просечна јачина осветљаваня на релној површини
Lwa	Ровень акустического шума при максимальной скорости	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Kuhnen hruša pri najveći nastavi	Kuhnen hruša pri najveći nastavi	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Ровень акустического шума при максимальной скорости	Ниво звучне снаге при нај-високој настропи	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности
ПОРЯДКИ ЗАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	1) На початку приготування уникати витрату на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступ та подвизання запалу. 2) Використовуйте підсилювач ш															